

Київський університет імені Бориса Грінченка  
Інститут філології  
Кафедра романської філології  
та порівняльно-типологічного мовознавства

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи



О.Б.Жильцов  
2018 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

*“Перекладацькі країнознавчі студії: Лінгвокраїнознавство  
(французька мова)”*  
для студентів

спеціальності	035 Філологія
освітнього рівня	першого (бакалаврського)
спеціалізації:	035.05 Романські мови та літератури (переклад включно)
освітньої програми	Мова та література (французька)



Київ – 2018

**Розробник:**

Харченко Т. Г., доктор педагогічних наук, професор кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

**Викладачі:**

Харченко Т. Г., доктор педагогічних наук, професор кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Протокол від “\_” \_\_\_\_\_ 2018 р. № 1

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ (Р.К. Махачашвілі)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми (керівником проектної групи)  
Мова та література (французька)

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 2018 р.

Гарант освітньої програми (керівник проектної групи) \_\_\_\_\_ (О.Г. Мікіна)

Робочу програму перевірено

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 2018 р.

Заступник директора Інституту філології \_\_\_\_\_ (Л.І. Заяць)

Пролонговано:

на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«_»__ 20__ р.	протокол№__
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«_»__ 20__ р.	протокол№__
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«_»__ 20__ р.	протокол№__
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«_»__ 20__ р.	протокол№__

## Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	
<b>«Перекладацькі країнознавчі студії»</b>		
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	французька, українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	4 / 120	
Курс	2	
Семестр	3	4
Кількість змістових модулів з розподілом	6	
Обсяг кредитів	2	2
Обсяг годин, в тому числі:	60	60
Аудиторні	36	36
Модульний контроль	4	4
Семестровий контроль	-	-
Самостійна робота	20	20
Форма семестрового контролю		залік
<b>Змістовий модуль «Лінгвокраїнознавство (французька мова)»</b>		
Курс	2	
Семестр	3	-
Обсяг кредитів	2	-
Обсяг годин, в тому числі:	60	-
Аудиторні	36	-
Модульний контроль	4	-
Семестровий контроль	-	-
Самостійна робота	20	-
Форма семестрового контролю		-

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

*Мета навчальної дисципліни* – збагачення знань студентів з питань географії, економіки, культури, політики, адміністративного та державного устрою Франції, основних історичних етапів розвитку країни. Посилення процесу аккультурації майбутніх спеціалістів-перекладачів і забезпечення їх навичок міжкультурної комунікації. Курс передбачає формування у студентів лінгвокраїнознавчої компетентності.

*Завдання навчальної дисципліни* є супровід студента у процесі побудови власних знань про соціокультурні та політичні реалії Франції та її мовні особливості.

Під час практичних занять, індивідуальної навчально-дослідницької та самостійної роботи студенти, майбутні бакалаври філології, *набувають таких програмних компетентностей: ІК (інтегральна компетентність); ЗК1, ЗК3, ЗК4, ЗК5, ЗК6, ЗК8, ЗК9, ЗК10, ЗК11, ЗК12, ЗК13, ЗК14, ЗК15 (загальні компетентності); ФК14, ФК15 (фахові компетентності спеціальності).*

**Інтегральна компетентність.** Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі французької філології, літературознавства та перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

#### **Загальні компетентності (ЗК).**

- **ЗК1:** здатність усно й письмово спілкуватися українською мовою як державною в усіх сферах суспільного життя, зокрема у професійній діяльності.

- **ЗК3:** здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості.

- **ЗК4:** уміння застосовувати отримані теоретичні знання у практичних ситуаціях.

- **ЗК5:** здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями, уміння ефективно планувати й розподіляти свій час.

- **ЗК6:** здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

- **ЗК8:** уміння виявляти, ставити та вирішувати професійні проблеми.

- **ЗК9:** навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності.

- **ЗК10:** здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

- **ЗК11:** здатність діяти із соціальною відповідальністю, розуміти основні принципи буття людини, природи, суспільства.

- **ЗК12:** здатність адаптуватися до нових ситуацій та генерувати нові ідеї.

- **ЗК13:** здатність працювати в команді та автономно.

- **ЗК14:** формування лідерських якостей.

- **ЗК15:** толерантність, увага до відмінностей та впливу різних культур і традицій інших країн.

#### **Фахові компетентності (ФК).**

- **ФК14:** лінгвокраїнознавча компетентність: володіння фоновими знаннями про культуру країни, мова якої вивчається, про національно-культурні особливості соціальної і мовленнєвої поведінки носіїв мови: їх звичаїв, етикету, соціальних стереотипів, історії та культури, а також способів використання цих знань в процесі спілкування; володіння

студентами особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в певних ситуаціях спілкування.

- **ФК15:** перекладацька компетентність: володіння термінологічними, лексичними, синтаксичними та морфологічними нормами французької мови та уміння її застосовувати у процесі різних видів перекладу; сукупність компетенцій, необхідних фахівцю для здійснення мовного посередництва як в усній, так і в письмовій формі; здатність визначати текстуальні риси у різних сферах комунікації; обізнаність з тим, про що йдеться в конкретному тексті, у конкретній ситуації мовлення; володіння комп'ютерними технологіями, володіння електронними словниками, вміння критично оцінювати знайдену інформацію; здатність мобілізувати компетенції, отримані зі своєї основної спеціальності і суміжних дисциплін, і успішно застосовувати їх в процесі перекладу професійно орієнтованих текстів.

### **Організація навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій.**

Основною метою організації навчальної діяльності в Центрі прикладних комунікативних технологій є розвиток особистості вчителя-рефлексивного практика, який володіє розвиненими рефлексивними вміннями, спрямованими на самоаналіз своїх професійних дій, образу, поведінки, стану; вміє самостійно ухвалювати професійні рішення й діяти; несе відповідальність за свої рішення й дії. Задля ефективної реалізації зазначеної мети підготовка студентів має характер тренування. Постійно організуються семінари і тренінги, присвячені аналізу практики, групи роздуму над професійними проблемами, ательє клінічного стилю, семінари з вивчення випадків з життя або життєвих історій, організується підготовка фахівців, спрямована на методологію спостереження або дослідження; забезпечується чергування теорії й практики в навчанні майбутніх учителів іноземних мов і культур. Викладач університету виконує роль „тренера”, який спостерігає, намічає шляхи, спрямовує ментальні процеси майбутнього вчителя. Його функції спрямовані на підтримку й організацію роботи з самоаналізу, вони дають можливість допомагати майбутнім учителям інтерпретувати свої практики та поведінку й, таким чином, поступово створювати, вибудовувати специфічні навички та компетенції, зважаючи на особистий досвід кожного з них.

### **3. Результати навчання за дисципліною**

Опанувавши дисципліну „Методика викладання іноземної мови в школі”, студенти повинні мати такі *програмні результати навчання: ПРН2 (знання та розуміння); ПРН6, ПРН7, ПРН13 (застосування знань та розуміння); ПРН17, ПРН18, ПРН19, ПРН20 (формування суджень).*

- **ПРН2** – знання та розуміння основних лексичних,

фразеологічних, фонетичних, словотворних, морфологічних та синтаксичних норм сучасної французької мови.

- **ПРН6** – уміння застосовувати мовні знання на всіх рівнях сучасної французької літературної мови з дотриманням стилістичних, лексичних, орфоепічних та граматичних норм та застосування мовленнєвих умінь у педагогічній практиці.

- **ПРН7** – вільне володіння іноземною мовою для здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування.

- **ПРН13** – здатність конструювати особистий освітній продукт.

- **ПРН17** – оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

- **ПРН18** – цінувати різноманіття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва.

- **ПРН19** – оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення, аргументуючи власну точку зору.

- **ПРН20** – дотримуватися правил академічної доброчесності.

#### 4. Структура навчальної дисципліни

##### Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Усього	Кількість годин між видами робіт					
		Аудиторна:					
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	Самостійна
<b>ІІІ семестр</b>							
<b>Змістовий модуль І.</b>							
<b>Фізичний, ресурсно-економічний та лінгвокультурний аспекти розвитку Франції.</b>							
Тема 1. Географічне положення Франції.	10	2		4			4
Тема 2. Сільське господарство. Промисловість.	12	2		6			4
Тема 3. Французька мова у світі.	10	2		4			4
Модульний контроль № 1.	2						
<b>Разом</b>	<b>34</b>	<b>6</b>		<b>14</b>			<b>12</b>
<b>Змістовий модуль ІІ.</b>							
<b>Соціально-політичні аспекти розвитку сучасної Франції.</b>							
Тема 4. Витоки і основні історичні етапи розвитку цивілізації Франції. Державний устрій і адміністративна система.	12	2		6			4
Тема 5. Політичні партії і соціальне забезпечення.	12	2		6			4
Модульний контроль № 2.	2						
<b>Разом</b>	<b>26</b>	<b>4</b>		<b>12</b>			<b>8</b>
<b>Усього за семестр</b>	<b>60</b>	<b>10</b>		<b>26</b>			<b>20</b>

## Теми самостійної роботи

Змістовий модуль та теми курсу	Теми, винесені на самостійне вивчення
<b>III семестр</b>	
<b>Змістовий модуль I.</b> <b>Фізичний, ресурсно-економічний та лінгвокультурний аспекти розвитку Франції.</b>	
Тема 1. Географічне положення Франції. Територія, регіони, кордони. Рельєф. Кліматичні зони. Рослинний і тваринний світ. Природні багатства, корисні копалини. Населення Франції.	Населення Франції. Чисельність, щільність населення. Національний склад. Співвідношення міського і сільського населення. Еміграція і положення емігрантів.
Тема 2. Сільське господарство. Місце сільського господарства в економіці. Структура сільського господарства. Проблеми в системі Євросоюзу. Промисловість. Концентрація і монополізація промисловості. Сировинна база промисловості. Галузі промисловості. Імпорт-експорт сировини і продукції. Транспорт.	Париж. Інноваційні технології. Енергоресурси. Система зв'язку. Художній промисел. Виробництво предметів розкоші. Гастрономія. Туризм.
Тема 3. Французька мова у світі. Франкофонія. Тенденції економіки у французькій мові. Особливості французької мови Бельгії, Швейцарії та Квебеку.	Франкофонія.
<b>Змістовий модуль II.</b> <b>Соціально-політичні аспекти розвитку сучасної Франції.</b>	
Тема 4. Витоки і основні історичні етапи розвитку цивілізації Франції. Витоки розвитку держави. Становлення державності. Основні історичні періоди і події. Новітня історія. Державний устрій і адміністративна система. Державний устрій на сучасному етапі. Ієрархія адміністративного розподілу країни. Виборча система.	Франція і Євросоюз. Роль Франції в Євросоюзі. Процеси міграції. Політичний та адміністративно-економічний устрій європейського простору. Вплив Євросоюзу на розвиток Франції.
Тема 5. Політичні партії і соціальне забезпечення. Характеристика основних партій. Організації жінок, молоді. Профспілковий рух. Система соціального забезпечення. Система медичного обслуговування.	Умови життя, проблеми зайнятості і безробіття. Працевлаштування молоді. Умови праці. Заробітна плата і пільги. Життєвий рівень.

## **5. Програма навчальної дисципліни**

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I: ФІЗИЧНИЙ, РЕСУРСНО-ЕКОНОМІЧНИЙ ТА ЛІНГВОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ ФРАНЦІЇ.**

**Лекція I.** Географічне положення Франції. Територія, кордони. Рельєф. Кліматичні зони. Рослинний і тваринний світ. Природні багатства, корисні копалини. Населення Франції.

*Література:* 3, 4, 7, 8, 10.

**Лекція II.** Сільське господарство. Місце сільського господарства в економіці. Структура сільського господарства. Проблеми в системі Євросоюзу.

Промисловість. Концентрація і монополізація промисловості. Сировинна база промисловості. Галузі промисловості. Імпорт-експорт сировини і продукції. Транспорт. Інтеграційні процеси Євросоюзу.

*Література:* 3, 4, 7, 8, 9, 13.

**Лекція III.** Французька мова у світі. Франкофонія. Тенденції економії у французькій мові. Особливості французької мови Бельгії, Швейцарії та Квебеку.

*Література:* 3, 4, 7.

### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II: СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНІ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ СУЧАСНОЇ ФРАНЦІЇ.**

**Лекція IV.** Витоки і основні історичні етапи розвитку цивілізації Франції. Витоки розвитку держави. Становлення державності. Основні історичні періоди і події. Новітня історія.

Державний устрій і адміністративна система. Державний устрій на сучасному етапі. Ієрархія адміністративного розподілу країни. Виборча система.

*Література:* 2, 3, 4, 7, 8.

**Лекція V.** Політичні партії і соціальне забезпечення. Характеристика основних партій. Організації жінок, молоді. Профспілковий рух. Система соціального забезпечення. Система медичного обслуговування.

*Література:* 1, 2, 3, 7, 8, 9.



## 6. Контроль навчальних досягнень

### 6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2	
		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Відвідування лекцій	1	3	3	2	2
Відвідування семінарських занять	1	0	0	0	0
Відвідування практичних занять	1	7	7	6	6
Робота на семінарському занятті	10	0	0	0	0
Робота на практичному занятті	10	7	70	6	60
Виконання завдання для самостійної роботи	5	3	15	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25
Разом (балів)			120		103
Максимальна кількість балів:			223		
Розрахунок коефіцієнта:			$223:100 = 2,2$		

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної та індивідуальної навчально-дослідної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності.

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на семінарських, практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

## **6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання**

**Самостійна робота до теми № 1: Географічне положення Франції – 4 год.**

*Завдання 1.* Розкрийте в хронологічному порядку основні етапи заселення території країни. Розкрийте сутність національної самобутності французів. У чому полягають особливості французького менталітету.

*Завдання 2.* Охарактеризуйте сучасне населення Франції, його чисельність, щільність. Національний склад. Співвідношення міського і сільського населення. Еміграція і положення емігрантів.

**Самостійна робота до теми № 2: Сільське господарство. Промисловість – 4 год.**

*Завдання 1.* Опишіть в хронологічному порядку історію розвитку Парижа. Розкрийте внесок різних історичних особистостей в розвиток міста.

Визначні місця столиці. Презентуйте сучасні лівий і правий береги річки Сени; Пішохідні зони Парижа; Набережні та бульвари; Квартали; тощо.

Що являє собою Париж як столиця сучасної Франції, центр французького й світового культурного, економічного, політичного, інтелектуального життя?

*Завдання 2.* Охарактеризуйте транспортну систему країни. Розкажіть про розвиток транспортних мереж у Франції. Дайте загальну характеристику енергоресурсам країни. Розкажіть про розвиток атомної енергетики. Охарактеризуйте космічну промисловість Франції. Опишіть систему зв'язку.

*Завдання 3.* Що являє собою виробництво предметів розкоші? Дайте характеристику гастрономії Франції. Назвіть відомі вам французькі сири і вина. Опишіть регіональні традиції та страви регіональної кухні. Опишіть рівень і особливості розвитку туризму. Як відпочивають французи?

**Самостійна робота до теми № 3: Французька мова у світі – 4 год.**

*Завдання 1.* Розкрийте поняття франкофонії. Що являє собою франкофонія в світі? Доведіть факт збільшення кількості мовців на французькій мові. Як розподілена кількість мовців французькою мовою в світі. Яке місце займає французька мова в Африці (Країни північної і західної Африки), у В'єтнамі і Лаосі, в США (Луїзіана) і на Гаїті.

*Завдання 2.* Охарактеризуйте французьку мову як мову міжнародного спілкування.

*Завдання 3.* Опишіть політичне і культурне співробітництво країн франкофонної спільноти. У чому полягає допомога в розвитку країнам Африки.

**Самостійна робота до теми № 4: Витоки і основні історичні етапи розвитку цивілізації Франції. Державний устрій і адміністративна система – 4 год.**

*Завдання 1.* Розкрийте етапи створення Євросоюзу і роль Франції в цьому процесі.

**Завдання 2.** Охарактеризуйте процеси міграції населення.

**Завдання 3.** Опишіть політичний та адміністративно-економічний устрій європейського простору.

**Завдання 4.** Як впливає Євросоюз на розвиток Франції.

**Самостійна робота до теми № 5: Політичні партії і соціальне забезпечення – 4 год.**

**Завдання 1.** Розкрийте питання про умови життя, проблеми зайнятості і безробіття населення.

**Завдання 2.** Працевлаштування молоді. Умови праці. Заробітна плата і пільги. Життєвий рівень

### **Рекомендації до виконання завдань для самостійної роботи**

Завдання для самостійної роботи необхідно виконати в повному обсязі. Необхідно ознайомитися з метою цього завдання. Уважно прочитайте завдання. Зафіксуйте свої первісні знання по кожному з питань (Я знаю, що.../або Я не знаю...). Після цього опрацюйте науково-методичні джерела з рекомендованої літератури (основної та додаткової) за темою. Знайдіть відповіді на проблемні питання. Письмово зафіксуйте їх і підготуйтеся до участі в усній дискусії на занятті. Додайте копії своїх письмових робіт до Електронного навчального комплексу з дисципліни у відповідний розділ.

### **Критерії оцінювання виконання студентами завдань для самостійної роботи**

Максимальна кількість – 5 балів. *З них:*

За усну відповідь на проблемне питання – 3 бали (ураховується: відповідність змісту; повнота і ґрунтовність викладу; доказовість і логічність викладу; термінологічна коректність; здатність до обґрунтування методичних рішень; володіння нормами літературної мови і культури усної відповіді).

За наявність конспекту – 2 бали;

### **6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання**

Кожний модуль включає бали за модульну контрольну роботу (модульний контроль). Модульна контрольна робота проводиться після завершення лекційних і практичних занять, що належать до певного модуля. Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики в межах Електронного навчального комплексу з дисципліни.

## **Критерії оцінювання виконання студентами модульного контролю**

- „Відмінно” – 100-90 % правильних відповідей – (25-23 бали)
- „Дуже добре” – 82-89 % правильних відповідей – (22-21 бал)
- „Добре” – 75-81 % правильних відповідей – (20-19 балів)
- „Задовільно” – 69-74 % правильних відповідей – (18-17 балів)
- „Достатньо” – 60-68 % правильних відповідей – (16-15 балів)
- „Незадовільно” – 0-59 % правильних відповідей – (14 балів і нижче)

### **6.4.Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання**

Форма проведення семестрового контролю – спільний залік. Тривалість проведення контролю – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 100.

### **6.5.Орієнтовний перелік питань для самоконтролю**

Охарактеризуйте географічне положення Франції. Опишіть природний рельєф: ліси, гори і річки Франції (Рона, Луара, Гаронна, Ардени, Вогези, Альпи, тощо. Розкрийте особливості кліматичних умов у країні в різні пори року. Представте рослинний і тваринний світ Франції.

Дайте характеристику корисним копалинам, тваринному і рослинному світу регіонів Франції (Іль-де-Франс, Долина Луари, Бретань, Нормандія, Центр, Пікардія, Північ-Па-де-Кале, Шампань-Ардени, Ельзас і Лотарінгія, Франш-Конте, Рона-Альпи, Прованс-Альпи-Лазурний берег, Лангедок-Руссійон, Північ-Піренеї, Аквітанія, Пуату-Шаранта, Лімузен, Овернь, Бургундія). Назвіть визначні місця регіонів.

Дайте загальну характеристику французької економіки. Проаналізуйте роль Франції в ЄС. Опишіть промисловість Франції: машинобудування, хімічну і видобувну промисловість. Що являють собою економічні регіони Франції? Розкрийте зовнішньоекономічні зв'язки Франції та її економічні відносини з Україною.

Дайте загальну характеристику французького сільського господарства. Розкрийте особливості державної підтримки сільського господарства. Зробіть аналіз характерних рис розвитку сільського господарства в регіонах Франції. Опишіть традиційні галузі: виноробство, молочне господарство і сироваріння. Охарактеризуйте сільськогосподарську промисловість.

Як представлена французька мова у світі? У чому полягають тенденції економії у французькій мові. Розкрийте особливості французької мови Бельгії, Швейцарії та Квебеку.

Розкрийте поняття франкофонії. Що являє собою франкофонія в світі? Доведіть факт збільшення кількості мовців на французькій мові. Як розподілена кількість мовців французькою мовою в світі. Яке місце займає французька мова в Африці (Країни північної і західної Африки), у В'єтнамі і Лаосі, в США (Луїзіана) і на Гаїті. Охарактеризуйте французьку мову як

мову міжнародного спілкування. Опишіть політичне і культурне співробітництво країн франкофонної спільноти. У чому полягає допомога в розвитку країнам Африки.

Опишіть в хронологічному порядку історію розвитку Парижа. Розкрийте внесок різних історичних особистостей в розвиток міста. Визначні місця столиці. Презентуйте сучасні лівий і правий береги річки Сени; Пішохідні зони Парижа; Набережні та бульвари; Квартали; тощо. Що являє собою Париж як столиця сучасної Франції, центр французького й світового культурного, економічного, політичного, інтелектуального життя?

Розкрийте в хронологічному порядку основні етапи заселення території країни. Розкрийте сутність національної самобутності французів. У чому полягають особливості французького менталітету.

Зробіть історичний нарис Франції. Дайте загальну характеристику кельтським племенам і римським завоюванням, германським племенам. Опишіть Францію в Середньовіччі: під час правління династії Меровінгів, королівство франків і імперія Карла Великого. Охарактеризуйте Францію в період хрестових походів. Опишіть особливості правління династії Валуа, розширення меж французького королівства. Чим особлива Франція періоду епохи Відродження, релігійних війн католиків і гугенотів? Проаналізуйте епоху Тридцятилітньої війни. Розкрийте особливості Франції періоду абсолютизму, Семирічної війни. Опишіть епоху Просвітництва у Франції.

Чим знамениті Велика французька революція, Наполеон і наполеонівські війни. Охарактеризуйте соціально-економічний розвиток Франції в другій половині XIX століття і перед Першою світовою війною. Розкрийте результати Першої світової війни, особливості відновлення економіки в цей період, та характерні риси відносин з Німеччиною. Охарактеризуйте Францію в період Другої світової війни, рух Опору, її участь в антифашистській коаліції. Розкрийте характерні риси заснування Четвертої республіки, яка роль належить Шарлю де Голлю. Опишіть Травневі події 1968 року.

Відродження країни після Другої світової війни, звільнення колоній, перетворення країни в державу добробуту. Утворення П'ятої республіки. Розкрийте особливості розбудови єдиного європейського простору.

Проаналізуйте особливості організації сучасних органів влади. Охарактеризуйте порядок виборчої системи, основні політичні партії та їхніх лідерів. Розкрийте константи внутрішньої і зовнішньої політики Франції.

Опишіть національну символіку Франції: гімн, герб, прапор. Охарактеризуйте адміністративно-територіальний устрій країни, її державний лад. Розкрийте характерні риси функціонування французького правосуддя і судової системи. Опишіть національну армію та поліцію.

Якою була Франція на рубежі XX-XXI століть: соціально-економічні проблеми, місце країни в Європейському Союзі. Як представлена французька присутність в сучасному світі?

Охарактеризуйте транспортну систему країни. Розкажіть про розвиток транспортних мереж у Франції. Дайте загальну характеристику

енергоресурсам країни. Розкажіть про розвиток атомної енергетики. Охарактеризуйте космічну промисловість Франції. Опишіть систему зв'язку.

Що являє собою виробництво предметів розкоші? Дайте характеристику гастрономії Франції. Назвіть відомі вам французькі сири і вина. Опишіть регіональні традиції та страви регіональної кухні. Опишіть рівень і особливості розвитку туризму. Як відпочивають французи?

### 6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	100-90
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

### 7. Навчально-методична картка дисципліни

Разом: 60 год., з них лекційних – 10 год., практичні заняття – 26 год., самостійна робота – 20 год., МК – 4 год.

Тиждень	I, II	III, IV	V, VI	VII, VIII
Модулі	Змістовий модуль I		Змістовий модуль II	
Назва модуля	Фізичний, ресурсно-економічний та лінгвокультурний аспекти розвитку Франції.		Соціально-політичні аспекти розвитку сучасної Франції.	
Кількість балів за модуль	120 балів		103 балів	
Лекції	1	2	3	4
Дати				
Теми лекцій	Географічне положення Франції – 1 б.	Сільське господарство. Промисловість. – 1 б.	Французька мова у світі. – 1б	Витоки і основні історичні етапи розвитку цивілізації Франції. Державний устрій і адміністративна система – 1 б.
Теми практичних занять	Географічне положення Франції – 33 б.	Сільське господарство. Промисловість. – 22 б.	Французька мова у світі. – 22б.	Політичні партії і соціальне забезпечення. – 1 б.
Самостійна робота	5 б.	5 б	5 б	5 б
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)		Модульна контрольна робота 2 (25 балів)	
Усього	223 бали			

## **8. Рекомендовані джерела**

### **I. Основна література (базова)**

1. Morochkina G. La langue et la civilisation française à travers les siècles. – Vinnitsia : Nova Knyha, 2011. – 320 p.
2. Zaphirova V.I. et al. La France. Géographie physique et économique. L. 1979.
3. Martino E.S. Sur la géographie de la France. M. 1991.
4. Zobotkina O.S. La France. L. 1977.
5. Zakharkevitch Cours de civilisation française. Minsk, 1990

### **II. Додаткова література**

1. G. Mauger. Cours de langue et de civilisation française. IV vol. Hachette. P., 1957.
2. Labaste. Géographie. Ed.: A. Colin. P., 1969.  
Bendjebbar et al. Histoire. Géographie (initiation économique). Hatier. P., 1992.
3. G. Berstein et al. Histoire. Hatier. P., 1990.
4. L. Genet. Epoque contemporaine. Hatier. P., 1961.
5. J. Thoraval et al. Les grandes étapes de la civilisation française. Bordas. P. 1076.
6. N. Mauchamp. La France d'aujourd'hui. CLE International. P., 1991.

## **9. Додаткові ресурси**

7. <http://www.quid.fr/2007/>
8. <http://fr.encarta.msn.com/encyclopedia>
9. France. Video Visits.
10. Merveilles de France. Paris. Film Office.
11. Musées de France. Vidéo Visite.  
<http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/index.shtml>
12. <http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/politique-langue/valo-lang-reg-accueil.htm>
13. <http://www.quid.fr/2007/>
14. <http://fr.encarta.msn.com/encyclopedia>

### **Адреси бібліотек:**

1. Французький культурний центр, вул. Гончара, 37.
2. Публічна бібліотека ім. Лесі Українки, бульвар Давидова, 2/7.
3. Національна Парламентська бібліотека, Голосіївський проспект, 84